31994R2883

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2883/94,
28. november 1994,
millega kehtestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 1601/92 artiklites 2, 3, 4 ja 5 sätestatud erimeetmetega reguleeritav Kanaari saartele põllumajandustoode tarnimise prognoositav tarnebilanss

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuni 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 1601/92 Kanaari saarte heaks teatavate põllumajandustoodete suhtes kohaldatavate erimeetmete kohta, ([1]) muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1974/94, ([2]) eriti selle artiklit 2, artikli 3 lõiget 4, artikli 4 lõiget 4 ja artikli 5 lõiget 2,

ning arvestades, et:

määruse (EMÜ) nr 1601/92 alusel kehtestatud meetmed, mis on kavandatud Kanaari saarte põllumajandustoodetega varustamise geograafilisest asendist tingitud raskuste leevendamiseks, koosnevad importtollimaksudest vabastamisest (tollimaksud ja põllumajandusmaksud) ning toetuste andmisest, et soodustada põllumajandustoodete ühendusest väljavedu; kõnealune kord hõlmab ka tõupuhaste aretusloomade tarnimise toetusi, et arendada saarte tootmispotentsiaali;

vastavalt määruse (EMÜ) nr 1601/92 artiklile 2 reguleeritakse kõnealuse korra alusel vajadust eespool mainitud määruse lisas loetletud toodete järele, mis on mõeldud Kanaari saartel vahetult inimtoiduks tarbimiseks ning töötlemiseks ja pakendamiseks; kõnealuseid vajadusi hinnatakse igal aastal prognoositava tarnebilansi alusel, mille võib aasta jooksul saarte vajaduste muutumist arvesse võttes üle vaadata; töötleva ja pakenditööstuse vajaduste hindamiseks võib kohalikule turule viidavate või tavapärasel viisil ülejäänud ühendusse veetavate toodete osas koostada eraldi prognoositava tarnebilansi;

selguse ja arusaadavuse ning hindamismeetodi ühtlustamise huvides tuleks eri turusektorite põllumajandustooteid hõlmav prognoositav tarnebilanss esitada ühtse dokumendina; peale selle, arvesse võttes töötleva ja pakenditööstuse erivajadusi, tuleks nende toimingute jaoks vajaduse korral koostada eraldi tarnebilanss;

tarnebilansi hõlpsamaks haldamiseks tuleks lubada teatavat paindlikkust tarnebilansis kindlaksmääratud koguste jaotamisel teatavate rubriikide vahel ning vastavalt otsetarbimiseks kindlaksmääratud ning töötlemiseks või pakendamiseks mõeldud osade vahel;

enne Kanaari saarte heaks tarnete erikorra kohaldamisele antud hinnangu tulemuste avaldamist on alates 1. juulist 1994 enamiku toodete kohta koostatud prognoositavad tarnebilansid mitmel juhul ajutised;

selguse huvides tuleks koos komisjoni 16. novembri 1994. aasta määruse (EÜ) nr 2790/94, millega nähakse ette erimeetmete kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad Kanaari saarte varustamiseks teatavate põllumajandustoodetega, ([3]) mis on komisjoni määruse (EMÜ) nr 1695/92 ([4]) uuendatud tekst, viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2596/93, ([5]) jõustumisega 1. detsembril 1994, asjaomaste toodete kohta koostada prognoositav tarnebilanss, mis kataks 12 kuu pikkuse ajavahemiku 1. juulist 1994 kuni 30. juunini 1995 ning sisaldaks vajaduse korral varasemaid osalisi prognoositavaid tarnebilansse; tuleks meenutada, et alates 1. detsembrist 1994 realiseeritakse nii importtollimaksudest vabastamise kui ka toetuste andmisega seotud eelised vastavalt määruses (EMÜ) nr 1695/92 ettenähtud eeskirjadele;

tuleks ühtlasi meenutada, et suhkru-, veini- ja humalasektori praegused prognoositavad tarnebilansid on koostatud täieks 12 kuuks vastavalt määrustele (EÜ) nr 1443/94, ([6]) (EÜ) nr 1742/94 ([7]) ja (EÜ) nr 1818/94; ([8]) neid ei ole ajavahemiku 1. juulist — 30. juunini 1995 ulatuses käesolevasse määrusesse tarvis lülitada;

pädevate asutuste käsutuses olevate, tarnekorra nõuetekohast toimimist tagavate vahendite tugevdamiseks tuleks kehtestada ühe sertifikaadi kohta ettenähtud maksimaalne kogus, et vajaduse korral ära hoida tõsiste häirete tekkimise oht Kanaari saarte turul või tõkestada spekulatiivse tegevuse kujunemine, mis kahjustab tarnekorra tõrgeteta toimimist; seetõttu on vaja muuta määrust (EÜ) nr 2790/94;

([1]) EÜT L 173, 27.6.1992, lk 13.
([2]) EÜT L 180, 23.7.1994, lk 26.
([3]) EÜT L 296, 17.11.1994, lk 23.
([4]) EÜT L 179, 1.7.1992, lk 1.
([5]) EÜT L 238, 23.9.1993, lk 24.
([6]) EÜT L 157, 24.6.1994, lk 4.
([7]) EÜT L 182, 16.7.1994, lk 19.
([8]) EÜT L 190, 26.7.1994, lk 3.

käesoleva määruse sätted peaksid jõustuma pärast nende avaldamist määruse (EÜ) nr 2790/94 jõustumise kuupäeval;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas asjaomaste korralduskomiteede arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nõukogu määruse (EMÜ) nr 1601/92 artiklite 2, 3, 4 ja 5 kohaldamisel esitatakse lisades nende prognoositavale tarnebilansile vastavad kogused, mille puhul vastavalt vajadusele kehtivad importtollimaksudest vabastamisega seotud eelised kolmandatest riikidest sisseveetavate toodete puhul, või ühenduse toetused ühenduse turult pärit toodete puhul. Juhul kui prognoositavas tarnebilansis on konkreetse toote suhtes kindlaks määratud eraldi kogused vastavalt otsetarbimiseks ning töötlemiseks ja/või pakendamiseks, siis võib nende toimingutega seotud jaotamist korrigeerida 20 % ulatuses kõnealuse toote kohta kindlaksmääratud üldkogusest.

Artikkel 2

Määrusele (EÜ) nr 2790/94 lisatakse artikkel 8a:

"*Artikkel 8a*

Kuivõrd on tingimata vaja ära hoida häired Kanaari saarte turul või tarnekorra tõrgeteta toimimist kahjustav spekulatiivne tegevus, siis määravad pädevad asutused kindlaks ühe sertifikaadi kohta ettenähtud maksimaalse koguse.

Pädevad asutused teatavad viivitamata komisjonile käesoleva artikli kohaldamise juhtudest."

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 1. detsembril 1994.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. november 1994

Komisjoni nimel

komisjoni liige

René STEICHEN

LISA

PROGNOOSITAVAD TARNEBILANSID

KANAARI SAARTE TARNEBILANSS AJAVAHEMIKUKS 1. JUULIST 1994 (*) KUNI 30. JUUNINI 1995

I LISA

Elusveised ja veiseliha

CN-kood	Kauba nimetus	Arv (*) või kogus (tonnides)
0102 10 00	Tõupuhtad aretusveised (1)	4 300 (*)
ex 0102 90	Nuumveised	8 000 (*)
0201	Värske või jahutatud veiseliha	11 000
0202	Külmutatud veiseliha	29 000
1602 50	Muud tooted või konservid veiselihast, veiseliharupsist või veiseverest	2 500

(1) Kõnealuse rubriigi kande suhtes kehtivad asjakohastes ühenduse sätetes ettenähtud tingimused.

LISA II

Elussead ja sealiha

CN-kood	Kauba nimetus	Arv (*) või kogus (tonnides)
0103 10 00	Tõupuhtad aretussead (1):	
	— isasloomad	160 (*)
	— emasloomad	2 500 (*)
ex 0203	Värske või jahutatud kodusealiha	—
ex 0203	Külmutatud kodusealiha	19 000 (2)
1601 00	Vorstid ja muud samalaadsed tooted lihast, rupsist või verest; toiduvalmistised nende toodete baasil	12 000
1602 20 90	Muud tooted või konservid loomamaksast, v.a hane- ja pardimaksast	600
	Muud tooted või konservid kodusealihast või kodusealiharupsist või verest	
1602 41 10	Singid ja jaotustükid	4 000
1602 42 10	Abaosa ja jaotustükid	3 000
1602 49	Muud, sh segud	4 000

(1) Kõnealuse rubriigi kande suhtes kehtivad asjakohastes ühenduse sätetes ettenähtud tingimused.
(2) Sellest 5 000 tonni töötlus- ja/või pakendamissektorile.

(*) Alates 1. novembrist 1994 seoses toodetega, mis kuuluvad tariifirubriiki 1509.

III LISA

Tibud, munad, küülikud ja linnuliha

CN-kood	Kauba nimetus	Arv (*) või kogus (tonnides)
0105 11 00	Tõutibud (1)	525 000 (*)
0407 00 19	Haudemunad (1)	500 000 (*)
ex 0106 00 10	Tõuküülikud (1):	
	— tõupuhtad ja aretuskari	600 (*)
	— paljunduskari	1 000 (*)
ex 0207	Külmutatud linnuliha ja toidukõlblik rups, tariifirubriigis 01.05, v.a CN-koodi 0207 23 alla kuuluvad tooted	37 000
ex 0408	Kooreta linnumunad ja kuivatatud rebud suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma, inimtoiduks kõlblik	400
1602 31	Muud kalkunilihast või kalkunirupsist valmistatud tooted ja konservid	—

(1) Kõnealuse rubriigi kande suhtes kehtivad asjakohastes ühenduse sätetes ettenähtud tingimused.

(*) Alates 1. novembrist 1994 seoses toodetega, mis kuuluvad tariifirubriiki 1509.

IV LISA

Piimatooted

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
0401	Piim ja rõõsk koor, kondenseerimata, suhkru- jm magusainelisandita	90 000 (1)
0402	Piim ja rõõsk koor, kondenseeritud või suhkru- vm magusainelisandiga	25 000 (2)
0405 00	Või jm piimarasvad ja piimarasvavõided	3 500
0406	Juustud	11 500
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 86		2 000
0406 90 87		
0406 90 88		
1901 90 90	Rasvata piimavalmistised	7 000 (3)
2106 90 91	Piimarasvata piimavalmistised lastele	200

(1) Sellest 2 000 tonni töötlus- ja/või pakendamissektorile.
(2) Sellest 17 500 tonni töötlus- ja/või pakendamissektorile.
(3) Tervikkogus (7 000 tonni) töötlus- ja/või pakendamissektorile.

V LISA

Kartulid

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
0701 10 00	Seemnekartulid	12 000

VI LISA

TERAVILI

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
1001 (**)	Pehme nisu	155 000
1001 10	Kõva nisu	—
1003 (**)	Oder	20 000
1004 (**)	Kaer	1 200
1005 (**)	Mais	180 000
1103 11 50	Kõva nisu — tangud ja jahu	4 300
1103 13	Maisijahu — tangud ja jahu	5 000
1103 19	Muu — tangud ja jahu	—
1103 21 1103 29	Graanulid	—
1107	Linnased	16 500

(**) Selle märgisega üksiktoodete puhul on lubatud ületada kindlaksmääratud koguseid kõige rohkem 20 % ulatuses, kui asjaomaste toodete üldkogust ei ületata.

VII LISA

Riis

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
1006 30	Kroovitud riis	12 000
1006 40	Purustatud riis	2 000

VIII LISA

Taimeõlid (v.a oliiviõli)

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
1507-1516 (v.a 1509 ja 1510)	Taimeõlid (v.a oliiviõli)	35 000 (1)

(1) Sellest 24 500 tonni töötlus- ja/või pakendamissektorile.

IX LISA

Taimeõlid (oliiviõli)

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
1509 10 90 100 (**)	Neitsioliiviõli kontaktpakendis täitekogusega 5 liitrit või vähem	400
1509 10 90 900 (**)	Neitsioliiviõli kontaktpakendis täitekogusega üle 5 liitri	400
1509 90 00 100 (**)	Oliiviõli (Riviera) kontaktpakendis täitekogusega 5 liitrit või vähem	7 467
1509 90 00 900 (**)	Oliiviõli (Riviera) kontaktpakendis täitekogusega üle 5 liitri	1 000
1510 00 90 100 (**)	Pressjääkoliiviõli kontaktpakendis täitekogusega 5 liitrit või vähem	233
1510 00 90 900 (**)	Pressjääkoliiviõli kontaktpakendis täitekogusega üle 5 liitri	100

(**) Selle märgisega üksiktoodete puhul on lubatud ületada kindlaksmääratud koguseid kõige rohkem 20 % ulatuses, kui asjaomaste toodete üldkogust ei ületata.

X LISA

Glükoos

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
ex 1702, v.a tooted, mis kuuluvad CN-koodide 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 ja 1702 90 30 alla	Glükoos	1 800

XI LISA

Töödeldud puu- ja köögiviljad

(tonnides)

CN-kood	Kauba nimetus	Kogus
2007 99	Valmistised, v.a homogeniseeritud valmistised, mis sisaldavad puuvilju, v. a tsitrusvilju	3 000 (1)
	Puuviljad, pähklid jm söödavad taimeosad, muul viisil toiduks valmistatud või konserveeritud, mujal kirjeldamata või lisamata, suhkru-, muu magusaine- või piirituselisandiga või ilma	
2008 20 (**)	— ananassid	2 400
2008 30 (**)	— tsitrusviljad	500
2008 40 (**)	— pirnid	1 600
2008 50 (**)	— aprikoosid	220
2008 70 (**)	— virsikud	7 600
2008 80 (**)	— maasikad	120
	— muud, k.a segud, v.a alamrubriiki 2008 19 kuuluvad	
2008 92 (**)	— segud	1 650
2008 99 (**)	— muud, v.a palmisäsi ja segud	650

(**) Selle märgisega üksiktoodete puhul on lubatud ületada kindlaksmääratud koguseid kõige rohkem 20 % ulatuses, kui asjaomaste toodete üldkogust ei ületata.

(1) Sellest 833 tonni töötlus- ja/või pakendussektorile.